



LINN

CLASSIK MUSIC

Addendum to Owner's Manual

ENGLISH

Tuner

The connectors for the FM and AM aerials are different to those shown in the Owner's Manual. The Mute Threshold and Signal Strength features of the tuner are no longer available.

Additional User Options:

Option 17

Enable auto-selection: CD

Default: 17-1 (On)

If an external CD player is connected to the Classik and you want the Classik to ignore CD handset commands when it is not in CD mode, set to 17-0 (Off).

Option 18

Enable auto-selection: Tuner

Default: 18-1 (On)

If an external tuner is connected to the Classik and you want the Classik to ignore tuner handset commands when it is not in tuner mode, set to 18-0 (Off).

Option 19

Select FM tuning bandwidth: Tuner

Default: 19-0 (Narrow)

If the Classik has difficulties tuning certain FM stations (no reception of certain stations or some stations are muted), it may be because these stations are being transmitted with a slight offset. This can sometimes be the case when using a cable feed. Set this option to 19-1 (Wide) to widen the FM tuning bandwidth to allow these stations to be tuned. This will also allow you to listen to stations with a weaker signal or greater interference.

FRANÇAIS

Tuner

Les connecteurs AM et FM sont différents de ceux indiqués dans le guide de l'utilisateur. Les fonctions Seuil de Sourdine et Force de Signal ne sont plus disponibles.

Options Utilisateur Supplémentaires:

Option 17

Activation de l'auto-sélection: CD

Défaut: 17-1 (Activé)

Si un lecteur externe de CD est raccordé à l'ensemble Classik et si vous souhaitez que cet ensemble Classik ignore les commandes provenant de la télécommande lorsqu'il n'est pas dans le mode CD, programmez cette fonction sur 17-0 (Désactivé).

Option 18

Activation de l'auto-sélection: Tuner

Défaut: 18-1 (Activé)

Si un tuner externe est raccordé à l'ensemble Classik et si vous souhaitez que cet ensemble Classik ignore les commandes de la télécommande du tuner lorsqu'il n'est pas dans le mode tuner, programmez cette fonction sur 18-0 (Désactivé).

Option 19

Sélection de la largeur de bande de fréquence FM de réglage: Tuner

Défaut: 19-0 (étroite)

Si le Classik a des difficultés à recevoir certaines stations FM (pas de réception de certaines stations ou certaines stations sont muettes), il se peut que ces stations soient transmises avec un léger excentrage. Ceci peut parfois être le cas lors de l'utilisation d'une réception par câble. Placez cette option sur 19-1 (large) pour augmenter la largeur de bande de fréquence FM de réglage ce qui améliorera la réception de ces stations. Ceci vous permettra également d'écouter des stations avec un signal plus faible ou une plus grande interférence.

DEUTSCH

Tuner

Die FM und AM Antennen-Anschlüsse sind anders als im Benutzerhandbuch abgebildet. Stummschwellenwahl und Signalstärke-basierte Funktionalität sind nicht mehr verfügbar.

Zusätzliche Benutzereinstellungen:

Einstellung 17

Automatische Auswahl: CD

Standardeinstellung: 17-1 (ein)

Wenn ein externer CD-Spieler an den Classik angeschlossen ist und der Classik die CD-Fernbedienungsbefehle ignorieren soll, wenn der Modus CD nicht aktiviert ist, wählen Sie die Einstellung 17-0 (aus).

Einstellung 18

Automatische Auswahl: Tuner

Standardeinstellung: 18-1 (ein)

Wenn ein externer Tuner an den Classik angeschlossen ist und der Classik die Tunerfernbedienungsbefehle ignorieren soll, wenn nicht der Modus Tuner aktiviert ist, wählen Sie die Einstellung 18-0 (aus).

Einstellung 19

Bandbreite bei der FM Signalabstimmung: Tuner

Standardeinstellung: 19-0 (schmal)

Wenn der Classik Schwierigkeiten hat, bestimmte FM Stationen zu empfangen (z.B. wenn Stationen gar nicht erkannt werden oder wenn die Stationen stummgeschaltet bleiben), dann liegt das möglicherweise daran, dass diese Stationen mit einem geringen Frequenzversatz ausgestrahlt werden. Dies kommt gelegentlich vor beim Anschluss an ein Kabelnetz. Ändern sie diese Einstellung auf 19-1 (breit), damit die FM Signalabstimmung mit größerer Toleranz erfolgt. Das erlaubt es ihnen, Stationen mit schwächerem Signal zu empfangen oder auch solche Stationen, die von stärkerer Interferenz betroffen sind.



LINN

CLASSIK MUSIC

Addendum to Owner's Manual

ITALIANO

Sintonizzatore

I connettori per le antenne FM e AM sono differenti da quelle mostrati nel manuale utente. Le funzioni della soglia del mute e della forza del segnale non sono più disponibili.

Funzioni utente aggiuntive:

Opzione 17

Abilita autoselezione: CD

Valore predefinito: 17-1 (Acceso)

Se un lettore di CD esterno è collegato al Classik e si vuole che quest'ultimo ignori i comandi CD provenienti dal telecomando quando non è in modalità CD, impostare su 17-0 (Spento).

Opzione 18

Abilita autoselezione: Tuner

Valore predefinito: 18-1 (Acceso)

Se un sintonizzatore esterno è collegato al Classik e si vuole che quest'ultimo ignori i comandi tuner provenienti dal telecomando quando non è in modalità tuner, impostare su 18-0 (Spento).

Opzione 19

Selezione larghezza di banda FM: Tuner

Valore predefinito: 19-0 (Stretta)

Se il Classik ha difficoltà nel sintonizzarsi con alcune stazioni radio FM (non si riesce a sintonizzarsi, oppure la stazione è sintonizzata ma non c'è audio), potrebbe trattarsi di un problema dovuto ad un lieve spostamento della frequenza su cui la stazione viene trasmessa. Questo può verificarsi a volte nel caso in cui il segnale sia fornito via cavo. In questo caso, si può scegliere per questa opzione il valore 19-1 (Larga) per allargare la banda di ricezione FM e permettere la corretta sintonia. Questa opzione vi permetterà anche di ricevere stazioni con un segnale più debole o con maggiori interferenze.

ESPAÑOL

Sintonizador

La conexión de las antenas son diferentes a las mostradas en el manual de usuario. La siguiente información ya no será disponible: nivel de Mudo y el nivel de señal del sintonizador.

Opciones de Usuario Adicionales:

Opción 17

Activar auto-selección: CD

Defecto: 17-1 (Conectado)

Si se conecta un reproductor de CD externo al Classik y desea que el Classik ignore los comandos del mando a distancia del CD cuando no se encuentre en modo CD, debe ajustarlo con el valor 17-0 (Desconectado).

Opción 18

Activar auto-selección: Sintonizador

Defecto: 18-1 (Conectado)

Si se conecta un sintonizador externo al Classik y desea que

el Classik ignore los comandos del mando a distancia del sintonizador cuando no se encuentre en modo tuner, debe ajustarlo con el valor 18-0 (Desconectado).

Opción 19

Selección el ancho de banda de sintonización en FM: Sintonizador

Defecto: 19-0 (estrecho)

Si el Classik tiene dificultades al sintonizar ciertas emisoras de FM (no recibe ciertas emisoras o algunas quedan silenciadas), puede ser porque estas emisoras se están transmitiendo con un leve decalaje. Esto puede a veces ser el caso al usar transmisión por cable. Fije esta opción a 19-1 (ancho) para ensanchar la anchura de banda de sintonización de FM para permitir que se sintonicen estas emisoras. Esto también permitirá que usted escuche las emisoras que tengan una señal más débil o una mayor interferencia.

NEDERLANDS

Tuner

De aansluitingen voor de FM en AM antennes verschillen van degenen, aangegeven in de gebruiksaanwijzing. De mute drempel en de signaal sterkte opties van de afstemmer zijn niet langer aanwezig.

Additionalen gebruikers' opties:

Optie 17

Automatische selectie inschakelen: CD

Default: 17-1 (Aan)

Als er een externe CD-speler op het Classik is aangesloten en u wilt dat het Classik opdrachten van de afstandsbediening van die CD-speler negeert als deze niet in de CD-modus staat, dient u de instelling 17-0 (Uit) te kiezen.

Optie 18

Automatische selectie inschakelen: Tuner

Default: 18-1 (Aan)

Als er een externe tuner op het Classik is aangesloten en u wilt dat het Classik opdrachten van de afstandsbediening van die tuner negeert als deze niet in de tuner-modus staat, dient u de instelling 18-0 (Uit) te kiezen.

Optie 19

Inschakelen van FM ontvangstbandbreedte: Tuner

Default: 19-0 (Smal)

Wanneer de Classik moeilijkheden ondervindt bij het vinden van sommige FM radiozenders (geen ontvangst van sommige zenders of sommige zenders zijn niet goed of slechts vervormd hoorbaar), kan het zijn dat deze zenders met een kleine bandbreedteafwijking worden uitgezonden. Vooral bij het gebruik van een centraalantennesysteem kan dit fenomeen optreden. Wanneer dit fenomeen optreedt kunt u deze optie 19-1 instellen op (Breed), zodat de FM ontvangstbandbreedte wordt verbreed en u deze zenders wel kunt ontvangen. Deze optie geeft u de mogelijkheid om ook zenders met een zwakker signaal of die last hebben van sterke interferentie, te ontvangen.

Linn Products Limited

Glasgow Road, Waterfoot, Eaglesham, Glasgow G76 0EQ, Scotland, UK

• **Tele:** +44 (0) 141 307 7777 • **Fax:** +44 (0) 141 644 4262 • **Helpline:** 0500 888 909

• **E-mail:** helpline@linn.co.uk • **Website:** www.linn.co.uk